

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES



Oficina de Radiocomunicaciones

T E L E F A X

Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Teléfono +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

Fecha: de junio de 2005 Hora:

Página 1/4 Ref.: CTITU A73
9A5D(SPR)/0.1896/05

A: MIEMBROS DE LA UIT

Fax: + 41 22 731 4510

Para su respuesta:

Contacto: H.S. Köker, Jefe, División SPR

Correo-e: brmail@itu.int

Tel: +41 22 730 5540 **Correo-e:** hasan.köker@itu.int

Fax: +41 22 730 5785

Asunto: Aplicación del número 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones a la información API recibida entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2003

1 Por la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones señala a la atención de todas las administraciones las disposiciones del N.º 9.5D (CMR-03), en virtud de las cuales los datos sobre coordinación mencionados en el N.º 9.30 en relación con una red de satélites se deben presentar a la Oficina dentro de un plazo de 24 meses, después de la fecha de recepción de dicha información.

2 Tras examinar sus registros, la Oficina ha identificado las redes indicados en los Anexos 1 y 2, respecto de las cuales la Oficina recibió datos relativos a la API entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2003. Con respecto a esas redes, la expiración del periodo de dos años antes mencionado se sitúa entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2005, tal como se deduce de la última columna los Anexos 1 y 2.

3 Para las redes indicadas, se recuerda a las administraciones responsables que:

a) las peticiones de coordinación son admitidas por la Oficina hasta la fecha que figura en la última columna del Anexo 1, transcurrida la cual se cancelará la Sección Especial API.

b) el Anexo 2 contiene la lista de redes sobre las cuales ya se han recibido las peticiones de coordinación. Sin embargo, si estas peticiones de coordinación no contienen todas las bandas de frecuencias pertinentes mencionadas en la Sección Especial API, la Oficina puede admitir una petición de coordinación adicional, relativa a las bandas de frecuencias que faltan, hasta la fecha indicada en la última columna del Anexo 2.

4 Se solicita a todas las administraciones que verifiquen si en el periodo comprendido entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2003 presentaron la API respecto a las redes no indicadas en los Anexos 1 y 2 y, en caso afirmativo, que actúen según lo previsto en los párrafos 3a) ó 3b) según proceda.

./.

5 La información sobre coordinación relacionada con las redes contempladas en los párrafos 3 ó 4, presentada después de la fecha límite correspondiente, será considerada como nueva API, que cancela y sustituye (total o parcialmente, según el caso) las API anteriores. A continuación la información sobre coordinación se tramitará basándose en la fecha de recepción de dicha comunicación, más 6 meses, según lo previsto en el N.º 9.1.

6 La presente comunicación deberá considerarse como la notificación anticipada de la Oficina especificada en el N.º 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones.

Atentamente,

Y. Henri
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Anexos

ANNEXE 1 / ANNEX 1 / ANEXO 1

ADM	RESEAU / NETWORK / RED	LONG	EW	DATE REC. BR / FECHA REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMITE / LIMIT
CHN	CHINASAT-151.5E	152	E	03.11.2003	2953			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-164.5E	165	E	03.11.2003	2954			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-181.5E	179	W	03.11.2003	2955			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-33.8E	33.8	E	03.11.2003	2951			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-51.5E	51.5	E	03.11.2003	2952			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-MSB2	92.2	E	03.11.2003	2957			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-MSB3	103	E	03.11.2003	2958			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-MSB7	134	E	03.11.2003	2962			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-MSB8	138	E	03.11.2003	2963			2509	03.11.2005
F	F-SATNG-KU2	N-GSO		26.11.2003	2974			2510	26.11.2005
IND	INSAT-C10(52)E	52	E	12.11.2003	2969			2510	12.11.2005
IND	INSAT-KU10(52)E	52	E	12.11.2003	2970			2510	12.11.2005
S	SIRIUS-22W	22	W	22.12.2003	2993			2511	22.12.2005
S	SIRIUS-7W	7	W	22.12.2003	2992			2511	22.12.2005
SNG	X-SAT	N-GSO		16.12.2003	2935			2512	16.12.2005
USA	USASAT-27R	87.5	W	25.11.2003	2976			2510	25.11.2005
USA	USASAT-70F	79	W	14.11.2003	2971			2510	14.11.2005
USA	USASAT-70H	73	W	15.12.2003	2990			2511	15.12.2005

ANNEXE 2 / ANNEX 2 / ANEXO 2

ADM	RESEAU / NETWORK / RED	LONG	EW	DATE REC. BR / FECHA REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMITE / LIMIT
B	B-SAT-1N	84	W	21.10.2003	2948			2508	21.10.2005
CHN	CHINASAT-MSB1	71.7	E	03.11.2003	2956			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-MSB4	115.5	E	03.11.2003	2959			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-MSB5	125	E	03.11.2003	2960			2509	03.11.2005
CHN	CHINASAT-MSB6	126.1	E	03.11.2003	2961			2509	03.11.2005
CHN	COMPASS-160E	160	E	31.12.2003	2996			2512	31.12.2005
F	F-SATDAB-5A	21	E	10.10.2003	2947			2508	10.10.2005
G	AM-SAT 125W	125	W	12.11.2003	2968			2509	12.11.2005
G	UKSAT-12	97	W	07.11.2003	2964			2509	07.11.2005
IND	INSAT-NAV(82)	82	E	25.11.2003	2975			2510	25.11.2005
MEX	SATMEX 8	116.8	W	24.12.2003	2995			2511	24.12.2005
MLA	MEASAT-37E	37	E	11.11.2003	2966			2509	11.11.2005
MLA	MEASAT-72E	72	E	11.11.2003	2967			2509	11.11.2005
CHN	SINOSAT-3	97.5	E	10.10.2003	2946			2508	10.10.2005
S	SIRIUS-5E	5	E	22.12.2003	2991			2511	22.12.2005
THA	THAICOM-IP1	119.5	E	02.10.2003	2945			2508	02.10.2005
USA	USASAT-28F	85	W	08.10.2003	1984	M3		2508	08.10.2005
USA	USASAT-28G	115	W	08.10.2003	1985	M3		2508	08.10.2005
USA	USASAT-60J	169	E	15.12.2003	3331			2534	15.12.2005
USA	USASAT-70A	62	W	26.11.2003	2979			2510	26.11.2005
USA	USASAT-70B	71	W	26.11.2003	2980			2510	26.11.2005
USA	USASAT-70C	119	W	26.11.2003	2981			2510	26.11.2005
USA	USASAT-70D	129	W	26.11.2003	2982			2510	26.11.2005
USA	USASAT-70E	77	W	26.11.2003	2983			2510	26.11.2005
USA	USASAT-70G	87	W	14.11.2003	2972			2510	14.11.2005